Universiteit
Leiden
The Netherlands

The writing culture of ancient Dadān: A description and quantitative analysis of linguistic variation

Kootstra, F.

Citation
Kootstra, F. (2019, April 23). *The writing culture of ancient Dadān: A description and quantitative analysis of linguistic variation*. Retrieved from https://hdl.handle.net/1887/71772

Version:	Not Applicable (or Unknown)
License:	Leiden University Non-exclusive license
Downloaded from:	https://hdl.handle.net/1887/71772

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page

Universiteit Leiden

The handle http://hdl.handle.net/1887/71772 holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Kootstra, F.
Title: The writing culture of ancient Dadān: A description and quantitative analysis of linguistic variation
Issue Date: 2019-04-23

The Writing Culture of Ancient Dadān

A description and quantitative analysis of linguistic variation

Proefschrift

ter verkrijging van
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,
op gezag van de Rector Magnificus prof. mr. C.J.J.M. Stolker,
volgens het besluit van College voor Promoties
te verdedigen op dinsdag 23 april 2019
klokke 16.15 uur

door

Fokelien Kootstra

Geboren te Arnhem
in 1988

Promotores:	Prof. Dr. P. Sijpesteijn Prof. Dr. A. Al-Jallad, Ohio State University
Promotiecommissie:	Prof. Dr. C. Waerzeggers Prof. Dr. W. van Peursen, Vrije Universiteit Amsterdam Dr. M.C.A. Macdonald, Khalili Research Centre, Oxford Dr. D. van de Velde

Table of Contents

Figures vi
Sigla vii
Abbreviations viii
Dictionary viii
Languages ix
Acknowledgements x
Chapter 1 - Introduction 1
1.1 Outline of the present work 2
1.2 A holistic approach to the epigraphic object 3
1.3 The corpus 3
1.3.1 Terminology 5
1.3.2 The OCIANA database 5
1.4 The oasis of Dadān 5
1.4.1 Main sites 6
1.5 A brief history of Dadān 6
1.5.1 The Dadānite and Liḥyānite kingdoms 6
1.5.2 Philological arguments 10
1.5.3 Minaic presence at Dadān 11
1.5.4 Dadān in other corpora 11
1.5.5 Dadān in the Bible 13
1.5.6 Archaeological evidence 14
1.6 Key elements of a Dadanitic inscription 14
1.6.1 Script 14
1.6.2 Genre 20
1.6.3 Language 21
1.7 Scribal school and variation 21
1.7.1 Cultural context 22
1.7.2 Evidence from the inscriptions 23
1.7.3 Graffiti and the spread of literacy 24
1.7.4 Expected patterns of variation in a written code 26

1.7.5 Methodological concerns - Analyzing the language of a scribal school 27
Chapter 2 - Script and manners of inscribing 29
2.1 Glyphs and their variant forms 29
2.1.1 Variation in letter shapes 32
2.2 Script styles 32
2.2.1 Relief and deeply incised inscriptions 33
2.2.2 Chiseled inscriptions 37
2.2.3 Pounded 37
2.3 Dadanitic alphabetic text 38
Chapter 3 - Genres and Compositional Formulae 39
3.1 Graffiti vs. more formal inscriptions 39
3.2 The formulaic parts 40
3.2.1 *Superscriptio* 40
3.2.2 *Narratio* 42
3.2.3 *Invocatio* 50
3.2.4 Date 51
3.2.5 Signature 52
3.3 Graffiti 52
3.3.1 Writing and claiming authorship 52
3.3.2 *wdd* 53
3.3.3 *nṯr* 53
Chapter 4 - Orthography and Phonology 54
4.1 Word dividers 54
4.2 *Matres lectionis* 55
4.2.1 Final *-h* 55
4.2.2 Final *-w* 58
4.2.3 Final *-y* 60
4.3 Triphthongs 62
4.3.1 /awa/ 62
4.3.2 /aya/ 63
4.4 Final short vowels 65
4.4.1 Personal names 65
4.5 Diphthongs 66

4.5.1 *w* ... 66
4.5.2 *y* ... 69
4.6 Sound changes ... 71
4.6.1 *n*-assimilation ... 71
4.6.2 Dissimilation of *t̲* ... 71
4.6.3 *ẓ* > *ṭ* ... 71
4.6.4 *d̲* > *z* ... 73
4.6.5 Merging of *t̲* and *s*[1] ... 73
4.6.6 Interchange of *w* and *y* ... 74
4.6.7 *-iwa* > *-iya* ... 75
4.6.8 Assimilation of *w* > *y* ... 75
4.6.9 *-at* > *-ah* ... 76
4.6.10 Feminine endings *-t* and *-at* ... 77
4.6.11 Loss of intervocalic ʾ ... 77
Chapter 5 verbal morphology ... 78
5.1 Suffix conjugation ... 78
5.1.1 3MS ... 78
5.1.2 3FS ... 78
5.1.3 Dual ... 79
5.1.4 3MPL ... 80
5.1.5 3FPL ... 80
5.1.6 Weak verbs ... 81
5.1.7 Functions of the suffix conjugation ... 82
5.2 Prefix conjugation ... 83
5.2.1 Functions of the prefix conjugation ... 84
5.2.2 Subjunctive ... 84
5.2.3 Jussive ... 85
5.3 Derived stems ... 86
5.3.1 D-stem ... 86
5.3.2 Causative ... 87
5.3.3 CD-stem ... 91
5.3.4 t-stem ... 91
5.3.5 st-stem ... 93

5.4 Participles 93
5.4.1 Singular 93
5.4.2 Plural 93
5.4.3 Functions of the active participle 94
Chapter 6 - Nominal and Pronominal Morphology 95
6.1 Gender 95
6.2 Number 95
6.2.1 Pluralization strategies 95
6.2.2 Plural and dual forms 95
6.2.3 Bound and unbound forms 96
6.2.4 Pattern replacement 96
6.2.5 Suffixes 97
6.2.6 State 99
6.2.7 Case 101
6.3 Noun formation 101
6.3.1 Prefix *m-* 101
6.3.2 Elative 103
6.3.3 Suffix *-n* 103
6.3.4 Suffix *-t* 103
6.3.5 Gentilic suffix -y 104
6.4 Demonstrative pronoun 104
6.4.1 Masculine 104
6.4.2 Feminine 105
6.4.3 Plural demonstrative 105
6.5 Relative pronoun 106
6.5.1 *ḏ*V 106
6.6 *hmḏ* 107
6.7 *mh* 107
6.8 *mn* 108
6.9 Personal pronouns 108
6.9.1 Independent personal pronouns 108
6.9.2 Clitic pronouns 109
6.9.3 Reflexive pronoun 110

6.10 Prepositions ... 110
6.10.1 *ldy* ... 111
6.11 Numerals ... 112
6.11.1 One ... 115
6.11.2 Two ... 115
6.11.3 Eight ... 115
6.11.4 Variation ... 115
6.12 Adverbs ... 117
6.12.1 Locative *b-ḏh* ... 117
6.12.2 Temporal adverbs ... 118
6.13 Particles ... 118
6.13.1 *ʾn* ... 118
6.13.2 Asseverative ... 118
6.13.3 Quantifier ... 119
6.14 Conjunctions ... 119
6.14.1 Coordinating conjunctions ... 119
6.14.2 Subordinating conjunction *ʾḏh* ... 120
6.14.3 Disjunctive conjunction *ʾw* ... 120
6.14.4 Complementizer *ʾn* ... 120
6.14.5 Presentative *ʾny* ... 121
Chapter 7 - A quantitative approach to variation ... 122
7.1 Introduction ... 122
7.1.1 Methodology - Statistics ... 122
7.1.2 The data and methodology ... 125
7.2 Significant co-occurrences ... 135
7.2.1 Grammatical variants ... 135
7.2.2 Register indicators ... 140
7.2.3 Important non-significant co-occurrences ... 145
7.3 Discussion ... 150
7.3.1 Genre ... 150
7.3.2 Cluster I: *ʾ*/*h*-causative, I-*w* causative, RḌY ... 152
7.3.3 Cluster II: *ẓ*/*ṭ* spelling, script style, agreement and genre ... 154
7.3.4 The *ẓll* inscriptions ... 155

7.4 Conclusions 158
Chapter 8 - Conclusions 160
8.1 Part I Descriptive and grammar chapters 160
8.1.1 Chapter 2 script 160
8.1.2 Chapter 3 formulae 160
8.1.3 Chapter 4 orthography and phonology 160
8.1.4 Chapter 5 verbal morphology 160
8.1.5 Chapter 6 nominal and pronominal morphology 161
8.2 Part II Variation chapter 161
8.3 Beyond variation 163
8.4 Future directions 165
8.5 Summary 165
Bibliography 167
Appendix - Glossary I
Alphabetic order I
Structure of the entries I
Curriculum Vitae .....

Figures

Figure 1 AH 197 a dedicatory inscription in relief 1
Figure 2 Map showing the location of Dadān, courtesy of Rohmer and Charloux (2015) 4
Figure 3 Map showing the main archaeological sites of Dadān 7
Figure 4 Possible royal lineage, as presented in Farès-Drappeau 2005 9
Figure 5 Possible royal lineage, with maximum restrictions 9
Figure 6 Possible royal lineage, without 1 name = 1 person restriction 9
Figure 7 Map showing the approximate distribution of different types of inscriptions in the landscape 19
Figure 8 U 001 *ẓll* inscription in relief on rockface 34
Figure 9 al-Ḫuraybah 12 dedicatory inscription in relief on a prepared stone 34
Figure 10 al-Ḫuraybah 17 legal inscription incised in a block 35
Figure 11 U 040 a *ẓll* inscription inscribed on a rock face 35
Figure 12 AH 314 *nṭr* inscriptions in Iṯlib style relief 36
Figure 13 Detail of AH 314 showing the individual points of impact created by pounding the rock 36
Figure 14 AH 113 a dedicatory text chiseled on rock face 37
Figure 15 U 116 *ẓll* inscription pounded on a rock face 37
Figure 16 JSLih 081 74
Figure 17 Trace of the word *ṯlt* in JSLih 068 116

Figure 18 Overview of correlations between variables 150
Figure 19 Overlap of variables with significant results excluding genre 152

Sigla

AAEK	Safaitic inscriptions in al-Manaser (2008)
AH	Dadanitic inscriptions in Abū l-Ḥasan (1997)
AHUD	Dadanitic inscription in Minaic script published in Abū l-Ḥasan (2005)
al-Ḫuraybah	Dadanitic inscriptions published in al-Theeb (2013)
al-Mazroo and Nasīf 1992	Inscriptions published in al-Mazroo and Nasif (1992)
Al-Saʿīd 1419/1999	Dadanitic inscriptions published in al-Saʿīd (1419/1999)
Al-Saʿīd 1420/1999	Dadanitic inscriptions published in al-Saʿīd (1420/1999)
Al-Saʿīd 2011	Dadanitic inscription published in al-Saʿīd (2011)
Al-ʿUḏayb	Dadanitic inscriptions published in OCIANA
BRenv.	Inscriptions recorded by the Safaitic Epigraphic Survey Programme in 1995 published in OCIANA
Bron-al-ʿUḏayb	Dadanitic inscription published in Bron (1996) and later in Sima (1999)
DASI	Digital Archive for the Study of pre-Islamic Arabian Inscriptions http://dasi.humnet.unipi.it
C	Safaitic inscriptions published in (1950-1951)
CAL	Comprehensive Aramaic Lexicon Project http://cal.huc.edu/
CIS II	*Corpus Inscriptionum Semiticarum: II, Inscriptiones Aramaicas Continens* 1907
Esk.	Inscriptions from the Taymāʾ area published in Eskoubi (1999)
Fa	Inscriptions published in Fakhry (1952)
Graf Abū al-Ḍibāʿ	Inscriptions published in Graf (1983)
Ǧabal Iṯlib	Dadanitic inscriptions from the Ǧabal Iṯlib area published in OCIANA
Ǧabal Al-Ḫuraymāt	Dadanitic inscriptions from the Ǧabal Al-Ḫuraymāt area published in OCIANA
HALOT	Koehler et al. (1995)
HCH	Safaitic inscriptions published in Harding (1953)
Ir	Ancient South Arabian inscriptions published in Iryāni (1990)
Is.R	Inscriptions recorder by the Safaitic Epigraphic Survey Programme by the Al-ʿĪsāwī well published in OCIANA
Ja	Inscriptions from al-ʿUqlah published in Jamme (1963)
JaL	Inscriptions published in Jamme (1968)
JSLih	Inscriptions called Liḥyanite published in Jaussen and Savignac (1909–1912)
JSMin	Minaic inscriptions published in Jaussen and Savignac (1909–1912)
JSNab	Inscriptions called Nabataean in Jaussen and Savignac (1909–1912)
JSTham	Thamudic inscriptions published in Jaussen and Savignac (1909–1912)
KJA	Hismaic inscriptions published in King (1990)
KRS	Inscriptions recorded by Geraldine King on the Basalt Desert Rescue Survey in north-eastern Jordan in 1989 and published in OCIANA
Lane	Arabic-English dictionary by Lane (1863)
Lisān	Arabic dictionary
M	Minaic inscriptions in Garbini & Capuzzi (1974) and available in DASI
LP	Safaitic inscriptions published in Littmann (1943)
Müller, D.H. 1889	Inscriptions published in Müller (1889)

Nasif 1988	Dadanitic inscriptions published in Nasif (1988)
OCIANA	Online Corpus of the Inscriptions of Ancient North Arabia http://krcfm.orient.ox.ac.uk/fmi/webd/ociana
Ph	Dadanitic inscriptions published in Van den Branden (1960)
Private collection	Dadanitic inscriptions from a private collection published in OCIANA
Qāniʾ 4	Ancient South Arabian inscriptions from ancient Qāniʾ published in Ryckmans (1939)
Qaṣr al-Ṣāniʿ	Dadanitic inscriptions from the Qaṣr al-Ṣāniʿ area published in OCIANA
Rabeler	Dadanitic inscription published in Scagliarini (2002a)
RES	Répertoire d'épigraphie sémitique. (8 volumes). Paris: Imprimerie nationale, 1900–1968.
Ryckmans	Dadanitic inscriptions published in Scagliarini (1999)
RWQ	Safaitic inscriptions published in Al-Rousan (2004)
Tall al-Kaṯīb	Dadanitic inscriptions published in Zahrānī (2007)
TA	The registration numbers of the inscriptions discovered during the Saudi-German excavations at Taymāʾ published in OCIANA and Macdonald (forthcoming)
U	Dadanitic inscriptions from al-ʿUḏayb published in Sima (1999)
Umm Darağ	Dadanitic inscriptions from the Umm Darağ area published in OCIANA
W.Dad	Dadanitic inscriptions published in Winnett and Reed (1970)
WH	Safaitic inscriptions published in Winnett and Harding (1978)
WTay	Taymanitic inscriptions published in Winnett and Reed (1970)

Abbreviations

DIN	theonym
Gn	gynealogy
LeiCenSAA	Leiden Center for the Study of Ancient Arabia
PN	personal name
POSS	possessive
TrN	tribal name
TN	toponym

Dictionary

1c.	first person common gender
3	third person
3c.	third person common gender
act. part.	active participle
c	C-stem verb
cs	construct state
cd	CD-stem verb
d	D-stem verb
du.	dual
f.	feminine
g	G-stem verb
m.	masculine
pc	prefix conjugation
pl.	plural
POS	part of speech
Q	query

s.	singular
sc	suffix conjugation
st	st-stem
t	t-prefix stem
t-infix	t-infix stem

Languages

ANA	Ancient North Arabian
Aram.	Aramaic
CAr.	Classical Arabic
CP Aram.	Christian Palestinian Aramaic
Heb.	Hebrew
Ḥaḍ.	Ḥaḍramitic
JBA	Jewish Babylonian Aramaic
Min.	Minaic
MMin.	Marginal Minaic (the Minaic inscriptions found outside the Minaic homeland)
Nab.	Nabataean
NWS	North West Semitic
OffAram.	Official Aramaic
OldAram.	Old Aramaic
Palm.	Palmyrene
Sab.	Sabaic
Saf.	Safaitic
Syr.	Syriac
Ug.	Ugaritic

Acknowledgements

This dissertation would not have looked the same without the advice and input from my supervisors Prof. Petra Sijpesteijn and Prof. Ahmad Al-Jallad. I am particularly indebted to Prof. Ahmad Al-Jallad, who was always there to offer advice and support. I am very grateful to Prof. Petra Sijpesteijn for inviting me to the reading group she hosted, even though I was slightly out of place, working on a period so remote from the others. They helped me approach my research from new angles.

I would like to thank Dr. Michael Macdonald whose critical thinking encouraged me to think twice about any statement I wrote and who first introduced me to Arabian epigraphy.

This work would have been many pages shorter without my conversations with Prof. Maarten Kossmann, who always knew the right time to ask the right questions.

I am greatly indebted to my office mate dr. Marijn van Putten for always being happy to share and discuss our work. In that light I would also like to thank dr. Benjamin Suchard, master of style, for his tireless reading of paper drafts and conference abstracts.

I have learned that, sometimes, deciphering inscriptions is best done as a group effort. Therefore, I would like to thank everyone who has been involved with the LeiCenSAA over the years, Johan Lundberg, dr. Phillip Stokes, Chiara Della Puppa, dr. Hekmat Dirbas, Jouni Harjumäki, and anyone I may have forgotten, for the inspiring reading sessions.

Of my friends I am especially thankful to Eline de Graaf and Ellen Hoogwater for always being there for me and understanding my occasional periods of absence.

I would like to thank my family. My sister Janine Lachenal and brother Mr. Arjen Kootstra MBA/MBI have been especially supportive during the final stages of writing. My parents Sjoukje Boers and Bauke Kootstra made the perfect team, my dad always being keen on me doing well in life and my mum reminding me to take good care of myself. My mother and her husband dr. Maarten Oosterbroek deserve special mentioning for making their home a safe haven when life got particularly challenging.

My gratitude goes out to my partner Dr. Simone Mauri who stood by me through it all, calm and patient through most of it.

Finally, I would like to thank the NWO for granting me the opportunity to carry out this research project through their financial support.